



Løbenummer

89 21

39.14 Tunumiit inngiitaat / Amandus Petrusen. - Nuuk : Atuakkiorfik, 1989. - 95 sider : ill.

Oversat titel: Østgrønlandske trommesange. Tekster og noter fra Østgrønland samt beskrivelser af forskellige trommedanse. Litteraturhenvisninger: Side 95.

39.14-red-78.767



Oqaluttuarinera:

Tunumiit inngiitaat

Amandusip 1982-imi saqqummersippaa "Inugssuit ingerutait". Taanna atuagaavoq soqutiginartoq najoqutassaqqissorlu. Aamma maanna saqqummersitaa "Tunumiit inngiitaat" taamatut naatsorsuussassaavoq. Meeraagallaramili tunumiut inngerutaat tusaamalersimavai piffissarseriaramilu qatannugitiit sermiligaarmiut allallu tiniteqilaarmiut ikiortigalugit soqutigisaqarnini timitalerpaa.

Inngerneq naatsukuillammik oqaatigalugu tassaanerarpaa erinarsorneq, inngerutinik atuineq. Tunumiunngooq inngernerminni Inuit allat pisarneratut ilaannikkut qilaateqartarput aammali ilaannikkut qilaateqarnatik inngiinnartarput. Silagooq alianaallil-laraangat nasiffimmiit nunat alianaagisatik isiginnaarusaajutigalugit nuannaarnermit pilluarnermillu inngerlutik appiinnassapput.

Inngerutit katillugit 15-it nuusiorneqarlutik aqqis-sugaasut tunumiutut allagaapput. Avanersuarimiut inngerutaat ataasiinnarmik versitaqarajuttarput uteqattaagaasertumik, tunumiulli amerlasuutigut inngerut verserpassuaqartittarpaat.

Inngerutit saqqummersinneqartalernerat nuannaarutissaavoq, tassaagamik siulitta oqaatsiminnik atuiluarnerannut uppersaasatit aammalu kulturitsin-nut anersaatsinnullu tunulequtaassallutik nukittorsaa-tit.

Ungaluata aqqissuunera, Hannah Bingesbøllip suliaa pissanganarpoq, naak naqinnerit tungujortut qaamasut kipparissullu inissinneri ippinnartoqalaara-luit.

aaju

Omtale:

Tunumiit inngiitaat

I 1982 udgav Amandus Petrusen "Inuit trommesange". Bogen var interessant og god som kilde. Sådan virker denne bog også. Siden sin barndom har han hørt om de østgrønlandske trommesange og da lejligheden byder sig, har han samlet en række af dem i samarbejde med et søskendepar i Sermiligaaq og andre fra Tiniteqilaaq.

Amandus Petrusen definerer trommesang som sang, dvs. brug af sange. Han skriver, at østgrøn-lænderne nogle gange anvender trommen som ledsager, men de undlader også at bruge den. I smukt vejr bryder de ud i sang af glæde og lykke fra deres udkigspost og priser de meget storslåede landområder.

Der er i alt 15 trommesange med tekst og melodi. De er skrevet med den østgrønlandske dialekt på ny-grønlandsk. I Thule består trommesangen af vers som gentages, men i Østgrønland har en trommesang mange vers og "lydbilleder".

Det er meget glædeligt, at trommesange bliver udgivet på originalsproget. De viser, at vore forfædre har brugt sproget intensivt. Men de er også med til at styrke vor kultur og sjæl.

Bogens forside tilrettelæggelse ved Hannah Bingesbøll er velgjort, selvom de lyseblå bogstaver og firkanten skæmmer helhedsindtrykket.

aaju